



## **Designazione di norme tecniche per gli apparecchi e i sistemi di protezione utilizzati in ambienti esplosivi conformemente all'ordinanza sugli apparecchi e i sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva (OASAE)**

### *1. Situazione iniziale*

- 1.1. In virtù dell'articolo 6 dell'ordinanza del 25 novembre 2015<sup>1</sup> sugli apparecchi e i sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva (OASAE) l'Ufficio federale dell'energia (UFE), d'intesa con la Segreteria di Stato dell'economia (SECO), è autorizzato a designare le norme tecniche idonee a concretizzare i requisiti essenziali per apparecchi e i sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva. Per quanto possibile, designa norme armonizzate a livello internazionale. Con l'applicazione delle norme designate si presume che siano soddisfatti i requisiti essenziali.
- 1.2. La Commissione europea ha designato norme tecniche armonizzate nella comunicazione 2018/C209/01<sup>2</sup>, in applicazione dell'articolo 12 della direttiva 2014/34/UE<sup>3</sup>.

### *2. Designazione*

- 2.1. D'intesa con la SECO, l'UFE designa le norme tecniche elencate nella comunicazione 2018/C209/01.
- 2.2. La designazione di norme tecniche non contempla le prefazioni né gli allegati nazionali o elementi affini.

### *3. Sostituzione della designazione precedente*

La presente designazione sostituisce la designazione del 4 aprile 2018<sup>4</sup>.

### *4. Consultazione e ottenimento*

- 4.1. L'elenco delle norme tecniche designate dall'UFE (testo della comunicazione della Commissione europea) e il testo della direttiva possono essere ottenuti presso l'Ufficio federale dell'energia, 3003 Berna, telefono 058 462 56 11, fax 058 462 25 00, e-mail: [office@bfe.admin.ch](mailto:office@bfe.admin.ch) o in Internet, all'indirizzo:  
[www.bfe.admin.ch/themen/00490/00497/00499/index.html?lang=it](http://www.bfe.admin.ch/themen/00490/00497/00499/index.html?lang=it).

<sup>1</sup> RS 734.6

<sup>2</sup> Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 2014/34/UE del Parlamento europeo e del Consiglio concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative agli apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva, GU C 209 del 15.06.2018, pag. 1.

<sup>3</sup> Direttiva 2014/34/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative agli apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva, GU L 96 del 29.03.2014, pag. 309.

<sup>4</sup> FF 2018 1552

- 4.2. Le norme designate possono essere consultate od ottenute come segue:
- a. consultazione gratuita od ottenimento a pagamento presso l'Associazione svizzera di normalizzazione (SNV), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur (www.snv.ch, telefono: 052 224 54 55, fax: 052 224 54 74);
  - b. ottenimento a pagamento presso Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf (www.electrosuisse.ch, telefono: 044 956 11 11, fax: 044 956 11 22).

5. *Conformità dei requisiti essenziali*

Quali requisiti essenziali dell'OASAE una norma tecnica è atta a concretizzare lo si evince dalla comunicazione 2018/C209/01 e dalla seguente tabella di equivalenza:

Requisito essenziale OASAE	Requisito essenziale direttiva 2014/34/UE
art. 5 OASAE	art. 4 direttiva 2014/34/UE

26 giugno 2018

Ufficio federale dell'energia:

Benoît Revaz

